

Brukerhåndbok

MagniLink S PREMIUM 2 - Mac

ProVista AS

Nils Hansens vei 20
0667 Oslo - Norway

Tel: +47 22 69 61 00
Faks: +47 37 05 86 87

mail@provista.no
www.provista.no

LVI Low Vision International

Verkstadsgatan 5
SE-352 46 Växjö

Tel: +46 470-727700
Faks: +46 470-727725

info@lvi.se
www.lvi.se

Innholdsfortegnelse

1	Om LVI.....	5
2	Introduksjon til MagniLink S	6
3	Sikkerhetsinformasjon	8
4	Utpakking	9
4.1	Emballasje	10
5	Tilbehør	11
6	Maskinvare	14
6.1	Installasjon av maskinvare	14
6.2	Installasjon av dokkingstasjon	15
6.3	Bruke maskinvaren.....	16
7	Mac-programvare	19
7.1	Minimumskrav til system	19
7.2	Anbefalte systemkrav	19
7.3	Installasjon av programvare	20
7.4	Bruke programvaren.....	21
7.5	Last ned stemmer	32
8	Arbeide med lesekameraet	34
9	Feilsøking	35
10	Teknisk informasjon.....	36
11	Samsvarserklæring.....	37

1 Om LVI

LVI Low Vision International AB ble grunnlagt i 1978 og er en av verdens ledende produsenter av forstørrende videosystemer og dataløsninger for mennesker med nedsatt synsfunksjon. Utvikling av nye produkter skjer i tett samarbeid med brukere og fagpersoner innen synsrehabiliteringen. LVI er kvalitetssertifisert etter ISO9001 og miljøsertifisert etter ISO 14001

Informasjonen i håndboken er nøye kontrollert. Det påpekes allikevel at LVI tar ingen ansvar for unøyaktigheter i håndboken. Under ingen forhold vil LVI være ansvarlig for direkte, indirekte, spesielle, tilfeldige, eller følgeskader som et resultat av feil eller utelatelser i håndboken. LVI Low Vision International har en uttrykt målsetning om kontinuerlig produktutvikling. Vi forbeholder oss derfor retten ved alle tilfeller uten advarsel å gjøre endringer og forbedringer i denne håndboken og det produkt som her beskrives.

2 Introduksjon til MagniLink S

Takk for at du valgte denne lesemaskinen. Vårt mål er at du skal bli fornøyd med ditt valg av leverandør og lesehjelpemiddel.

MagniLink S er et portabelt kamerasystem med autofokus, som kan kobles til en datamaskin eller direkte til en ekstern skjerm. Systemet styres via tastatur og/eller kontrollboks. MagniLink S er tilgjengelig i en rekke ulike modeller. Velg modell gjennom følgende trinn:



Velg lesekamera HD eller FHD.

Modell	Kamera
MLS-HD-2	HD (720p)
MLS-FHD-2	FHD (1080p)

Velg mellom følgende tilbehør.

Produktkode	Tilbehør
A	Tekst til tale for PC
B	Tekst til tale for Mac

	MagniLink S tilfredsstiller alle kravene for CE-merking av medisinsk utstyr iht. 93/42/EØF-direktivet. Våre produkter tilfredsstiller kravene for MDD 93/42/EØF med tillegg fra direktiv 2007/47/EF.
---	--

3 Sikkerhetsinformasjon

Lesehjelpen er kun beregnet for innendørs bruk og må brukes iht. følgende sikkerhetsinstruksjoner.

- Bruk kun strømadapteren som leveres med MagniLink S. Hvis det brukes feil type adapter til å drive MagniLink S, kan dette skade systemet.
- Enheter slik som HDMI-skjermer og/eller datamaskiner som skal kobles til systemet, må overholde sikkerhetsforskriftene som gjelder i det aktuelle landet.
- Produktet må ikke startes eller brukes hvis det har vært utsatt for vann, regn eller andre væsker. Trekk ut USB-kabelen og la kvalifisert servicepersonell se over produktet før det tas i bruk igjen.
- Plasser strømledningen slik at du verken kan snuble i den eller at den kan komme i klem noe sted.
- Hvis produktet flyttes fra kulden og inn i et varmt rom, kan det danne seg kondens (fuktighet) inni enheten eller på kameralinsen. For å unngå problemer med kondens, bør enheten installeres i rommet minst 30 minutter før bruk.
- Hvis systemet må rengjøres, trekker du ut alle kablene og bruker en litt fuktig (ikke våt) klut. Bruk kun vann eller et rengjøringsmiddel som er ment for skjermer og datamaskiner.
- Stol ikke 100 prosent på resultatet av en OCR-konvertering; OCR-motoren kan feiltolke teksten. Det er spesielt viktig å være klar over dette når du skal behandle sensitiv informasjon, f.eks. en legemiddelresept.
- Gjør ingen flere justeringer, selv om produktet ikke fungerer normal etter å ha fulgt funksjonsbeskrivelsene. Trakk ut USB-kabelen, og ta kontakt med servicepersonell eller forhandleren. Bruk bare reservedeler som er spesifisert av LVI

Hvis du er i tvil, ta kontakt med leverandøren.

ADVARSEL



MagniLink S leveres pakket i en plastpose. For å unngå fare for kveling, må du oppbevare posen utilgjengelig for barn og spebarn.

4 Utpakking

Systemet leveres i en eske som inneholder følgende:



- Leseamera
- Avtakbar USB/HDMI-modul
- USB-kabler
- Etui
- USB-minnepinne med programvare
- Polerduk
- Brukerveiledning
- Strømadapter
- HDMI til HDMI-kabel
- HDMI til DVI-kabel

Kontroller først at esken ikke har ytre skader. Hvis den har skader, må du kontakte transportøren og melde fra om skaden.

Åpne esken og ta ut MagniLink S. Fjern det hvite emballasjematerialet. Du finner mer informasjon under Installasjon.

4.1 Emballasje

Emballasjen består av følgende emballasjematerialer (LVI anbefaler at emballasjen ligger igjen i esken i tilfelle du må returnere systemet eller flytte det):

- Emballasjemateriale (EPE)
- Eske (bølgepapp)
- Polytenpose (LDPE4)

Når det gjelder sortering og innsamling av emballasjematerialer, kan du ringe til kommunen for å høre hvilke regler som gjelder der du bor.

5 Tilbehør



Større ekstern kontrollboks (MLV-A110A).



MagniLink Reading Table (MLRT), bærbar leseplate.



LVI-skjerm 19" (MLS-A103) og 23" (MLS-A104).



MagniLink dokkingstasjon 2 (MLS-A106) med XY-bord.



MagniLink dokkingstasjon 2 (MLS-A107) med plate.



MagniLink dokkingstasjon 2 (MLS-A108) med bordklemme.



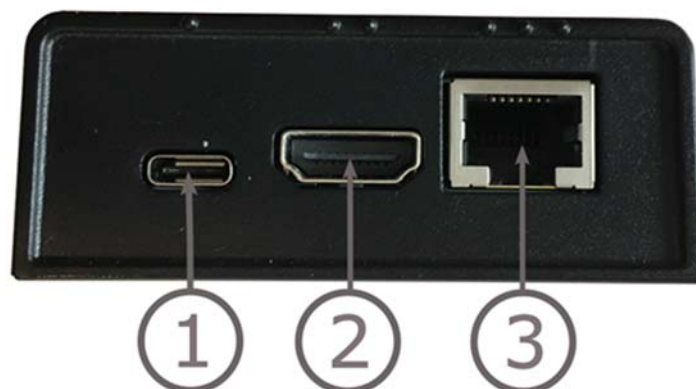
Tekst til tale for PC (TTS-PC) eller Mac (TTS-MAC).

6 Maskinvare

6.1 Installasjon av maskinvare



Åpne kameraarmen, og trekk ut kameraets støtteben. Det er ikke mulig å manipulere kameraarmen før støttebenene er trukket ut.



USB/HDMI-modulen har flere tilkoblingsmuligheter.

1. **USB-tilkobling**

I tillegg til å overføre bilder til datamaskinen, brukes USB-tilkoblingen til å forsyne systemet med strøm.

2. **HDMI-tilkobling**

Her kan kameraet kobles til en skjerm som støtter HDMI eller DVI.

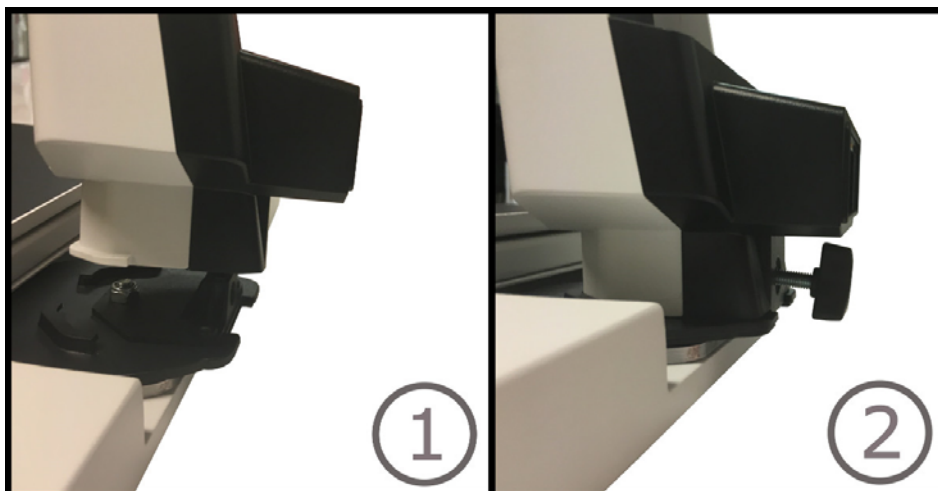
3. **Eksternt kontrollpanel**

Et eksternt kontrollpanel kan kobles til via denne inngangen. Hvis kameraet er koblet til en dokkingstasjon, må du koble til kontrollpanelet før du setter inn USB-tilkoblingen.

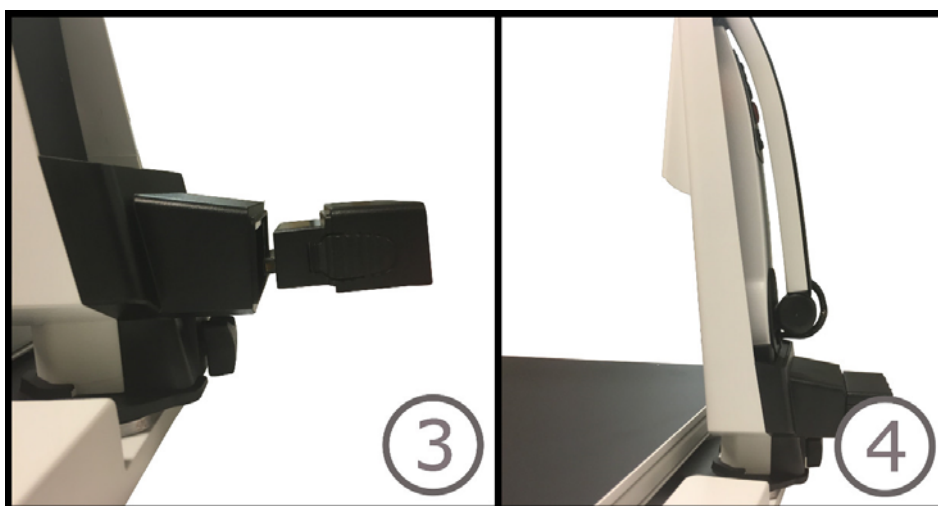
6.2 Installasjon av dokkingstasjon

Hvis du har kjøpt en MagniLink dokkingstasjon, kan du følge instruksjonene nedenfor for å installere den.

En MagniLink dokkingstasjon består av en kameraholder og et XY-bord, en plate eller bordklemme. Hvis det er varianten med bordklemme, fester du den til bordet.



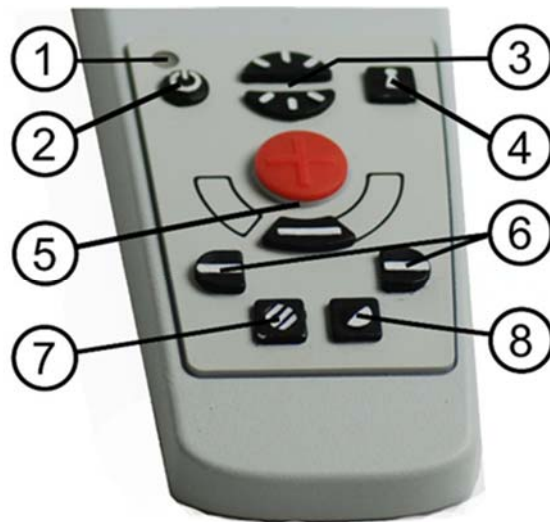
- 1 Plasser holderen i XY-bordet, platen eller bordklemmen.
- 2 Fest holderen med skruen.



- 3 Fjern USB/HDMI-modulen fra kameraet, og sett den inn i holderen.
- 4 Sett kameraet inn i holderen.

6.3 Bruke maskinvaren

6.3.1 Kontrollboks



1. LED

En grønn lampe angir at systemet er på. En blinkende grønn lampe betyr at systemet starter. En sakte blinkende gul lampe angir standby. En rød lampe angir at noe er galt med systemet. Se kapitlet på Feilsøking side 35.

2. Strøm av/på

Trykk for å starte eller slå av systemet.

3. Lyskonfigurasjon

Brukes til å konfigurere lysnivået for å optimalisere leseforholdene. Trykk på den øvre halvdelen for å øke lysnivået og på den nedre for å redusere det. På systemer med LED-lys justerer du lysnivået ved å holde inne knappen (7).

4. Autofokus av/på

Trykk én gang på knappen for å låse fokus. Dette kan du gjøre når du ønsker å skrive for hånd. Autofokus påvirkes ikke av pennen eller hånden. Trykk en gang til på knappen for å aktivere autofokus igjen.

5. Zoomekontroll

Brukes til å angi zoom. Når du skal redusere zoomen, trykker du på den nedre knappen (minus). Når du skal øke zoomen, trykker du på den øvre knappen (pluss).

6. Referanselinje

Justerer posisjonen til referanselinjen. Trykk på høyre knapp for å flytte den horisontale linjen nedover. Hold knappen inne for å gjøre referanselinjen vertikal og flytte den til venstre.

Referanselinjen blir da en horisontal linje som reduserer visningsområdet. Du gjør linjen vertikal ved å trykke på knappen igjen. Venstre knapp gir motsatt resultat.

7. Bildemodus

Trykk på knappen for å veksle bildemodusen mellom naturlige farger og gråskala.

Lysjustering

Hold knappen inne for å kunne justere lyset via lyskonfigurasjonen (3). Når du bruker lyskonfigurasjonen (3) til å justere lyset, kan du ikke veksle mellom farge og gråskala (bare mulig hvis systemet har LED-lys).

Speilbilde

Du kan speilvende bildet ved å holde knappen nede i tre sekunder.

8. Høykontrastmoduser med kunstige farger

Trykk på knappen for å veksle mellom de ulike fargekombinasjonene.

Rotasjon

Du kan rotere bildet 180 grader ved å holde knappen nede i tre sekunder.

6.3.2 Posisjonssensor



MagniLink S har posisjonssensor som brukes til å veksle mellom lesemodus (brukeren peker kameraet ned og vipper linsen på plass) og avstandsmodus (brukeren åpner linsen). Innstillingene for begge modiene lagres automatisk når du veksler fra den ene til den andre.

Innstillinger som automatisk lagres for disse modiene, er:

- Kunstige farger
- Negative/positive/naturlige farger
- Lys
- Forstørrelsesnivå
- Referanselinje
- Rotasjon av kamerabilde
- Speilvending av kamerabilde

7 Mac-programvare

Følgende sider beskriver installasjonen og bruken av MagniLink S-programvaren for Mac.

7.1 Minimumskrav til system

- Mac OS X versjon 10.11
- 2 integrerte USB 2.0-porter
- For å benytte systemet med minimal oppløsning og bildefrekvens kreves det en datamaskin med: 2,53 Hz Intel Core 2 Duo-prosessor, 4 GB RAM

7.2 Anbefalte systemkrav

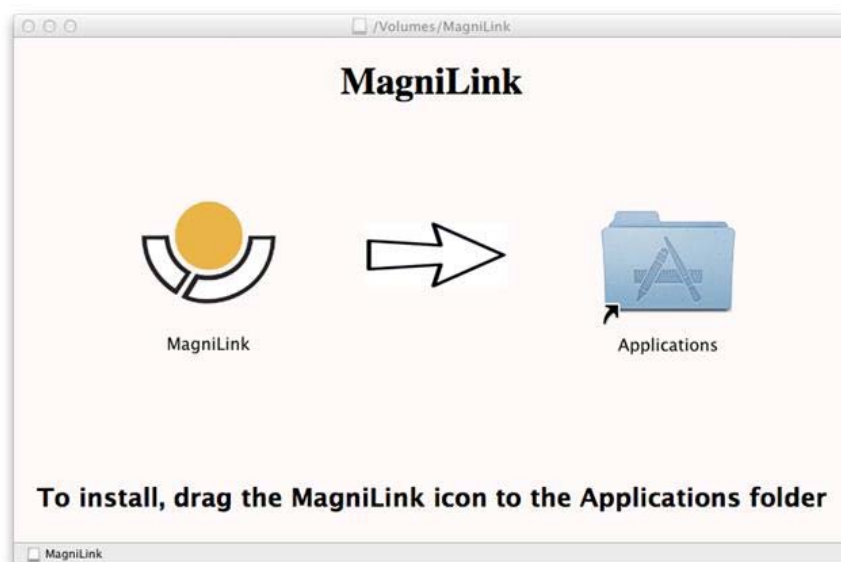
- Mac OS X versjon 10.11
- 1 integrert USB 3.0-port
- For å benytte systemet med maksimal oppløsning og bildefrekvens kreves det en datamaskin med: i5 eller i7 prosessor, 4 GB RAM, eksternt skjermkort med minst 512 MB internminne.

7.3 Installasjon av programvare

Når du skal installere MagniLink S på Mac, setter du USB-pennen med programvaren inn i en av USB-portene på datamaskinen. Start installasjonen ved å dobbeltklikke på "MagniLink.dmg"-filen i "Software Mac"-mappen.



Les teksten i dialogboksen "License Agreement", og godta lisensavtalen ved å klikke på "Agree"-knappen. Når du har klikket på "Agree", åpnes følgende vindu:



Du installerer MagniLink ved å dra MagniLink-ikonet til "Programmer"-mappen. Dette fullfører installasjonen.

7.4 Bruke programvaren

7.4.1 Funksjoner via tastaturet

MagniLink Student vises i en Mac-applikasjon, og alle funksjonene i systemet kan styres via tastaturet.

Hvis du vil bruke standardtastene F1, F2, osv. uten å trykke på (fn)-tasten, kan du endre tastaturinnstillingene. Disse innstillingene får du tilgang til via Apple-menyen -> Systemvalg -> Maskinvare -> Tastatur.

Standard hurtigtastinnstillinger fra datamaskinens tastatur.

fn + F1	Naturlige farger
fn + F2	Positivt bilde med økt kontrast Kunstige farger; hvit/svart, gul/svart, grønn/svart, rød/svart, gul/blå, hvit/blå Trykk på F2 for å gå gjennom de ulike fargene. (Skift + fn + F2 går gjennom bakover.)
fn + F3	Negativt bilde med økt kontrast Kunstige farger; svart/hvit, svart/gul, svart/grønn, svart/rød, blå/gul, blå/hvit Trykk på F3 for å gå gjennom de ulike fargene. (Skift + fn + F3 går gjennom bakover.)
fn + F5	Ta et stillbilde Trykk på fn + F5 for å åpne dialogboksen for bildelagring. Det foreslås automatisk et filnavn (dagens dato og klokkeslett) og en mappe (MagniLink). Bare trykk på Enter for å lagre bildet. Hvis du vil lagre bildet et annet sted eller med et annet navn eller format (JPG er standard), kan du endre dette manuelt.
fn + skift + F5	Ta et stillbilde – raskt Du kan ta et stillbilde raskt uten å angi filnavn og mappe ved å trykke på fn + skift + F5. Denne kommandoen vil lagre stillbildet i MagniLink-mappen eller i den siste mappen som ble valgt med F5.
fn + Alt + F5	Starte/stoppe videoopptak Trykk på fn + Alt + F5 for å åpne dialogboksen for videoopptak. Det foreslås automatisk et filnavn (dagens dato og klokkeslett) og en mappe (MagniLink). Bare trykk på Enter for å lagre videoen. Hvis du vil lagre videoen et annet sted eller med et annet navn eller format, kan du endre dette manuelt. Stopp videoopptaket ved å trykke på fn + Alt + F5 en gang til.

fn + Alt + skift + F5	Start videoopptak – raskt Trykk på fn + Alt + skift + F5 for å starte videoopptak med en gang, uten å angi filnavn og mappe. Denne kommandoen vil hurtiglagre videoen i MagniLink-mappen eller i den siste mappen som ble brukt.
fn + F6	Vise lagrede stillbilder Trykk på fn + F6 for å vise lagrede bilder. Merk bildet, og trykk på Enter eller Åpne. Bildet åpnes normalt i Mac-standardprogrammet for bildevisning, der du for eksempel kan forstørre bildet.
fn + skift + F6	Vise det sist lagrede stillbildet – raskt Trykk på fn + skift + F6 for å åpne det sist lagrede stillbildet. Hvis det ikke lagres noen stillbilder under denne programsyklusen, vil funksjonaliteten være den samme som for fn + F6.
fn + Alt + F6	Vise lagrede videoer Trykk på fn + Alt + F6 for å vise innspilte videosekvenser. Merk videoen du vil vise, og trykk på Enter eller Åpne. Videoen åpnes i standard videovisningsprogram.
fn + Alt + skift + F6	Vise den sist lagrede videoen – raskt Trykk på fn + Alt + skift + F6 for å åpne det sist lagrede videoopptaket. Hvis det ikke lagres noen video under denne programsyklusen, vil funksjonaliteten være den samme som for fn + Alt + F6.
fn + F8	Forhåndsinnstilt delt modus Trykk på fn + F8 for å veksle mellom de forhåndsinnstilte delte modusene. Hvis det brukes flere skjermer, vil de delte modusene veksle mellom alle skjermene, med utgangspunkt i hovedskjermen. Du kan også kontrollere vinduet med musen eller standardkommandoene i Mac OS X.
fn + Alt + F9	Informasjons- og innstillingsvindu Når du trykker på fn + Alt + F9, åpnes det et vindu der du kan justere ulike innstillinger og optimalisere MLS. Vinduet inneholder ulike overskrifter.
fn + Alt + F11	Gå tilbake til standardinnstillinger Trykk på fn + Alt + F11 for å gå tilbake til standardinnstillingene (normalt vindu, naturlige farger og normal lysstyrke).
Pil opp	Zoom inn
Pil ned	Zoom ut

Alt + O	Oversikt Veksler til oversiktsmodus. Kameraet zoomer ut, og det vises et sikte midt i videovinduet. Du går ut av oversiktsmodus ved å trykke på tastekombinasjonen igjen.
Pil venstre	Reduser lysstyrke
Pil høyre	Øk lysstyrke
Alt + pil venstre	Styrelinje venstre/opp
Alt + pil opp	Styrelinje venstre/opp
Alt + pil høyre	Styrelinje høyre/ned
Alt + pil ned	Styrelinje høyre/ned
Alt + A	Slå "alltid øverst" av og på Denne tastekombinasjonen vil slå "alltid øverst" av og på for applikasjonsvinduet. Hvis dette valget er aktivert, vil kameraapplikasjonsvinduet legge seg over alle andre applikasjonsvinduer som ikke er angitt som "alltid øverst". Dette vil gjøre kameraapplikasjonsvinduet synlig selv om applikasjonsvinduet ikke har fokus og det ellers ville ha vært dekket av et annet applikasjonsvindu. Dette gjør det for eksempel enklere å skrive i Word mens du ser på kamerabildet
Cmd + M	Minimerer applikasjonen
Alt + R	Roterer kamerabildet medurs Hver gang du trykker på denne tastekombinasjonen, roterer bildet 90° (90°, 180°, 270°, 0°).
Skift + Alt + R	Roterer kamerabildetelleren medurs Hver gang du trykker på denne tastekombinasjonen, roterer bildet 90° moturs (270°, 180°, 90°, 0°).
Alt + I	Speilvende kamerabilde Du kan speilvende kamerabildet ved å trykke på Alt + I. Dette er en nyttig funksjon hvis du for eksempel vil bruke kameraet som et forstørrende makeup-speil.
Alt + F	Fryse kamerabilde Når du trykker på denne tastekombinasjonen, fryses kamerabildet til du trykker på tastekombinasjonen igjen.

Alt + J	Autofokus av/på Trykk på denne tastekombinasjonen for å låse autofokus i gjeldende posisjon. Dette kan du f.eks. gjøre når du skriver for hånd og ikke ønsker å komme borti autofokussystemet med hånden eller pennen. Du aktiverer autofokussystemet ved å trykke på knappen igjen.
Cmd + ,	Åpne dialogboksen Innstillinger. Denne tastekombinasjonen er den vanlige måten å åpne dialogboksen Valg på i en Mac-applikasjon.
Cmd + ?	Åpne håndboken Denne tastekombinasjonen åpner håndboken i standardapplikasjonen for lesing av PDF-files.

Følgende funksjoner er bare tilgjengelige for kameraer som støtter OCR.

fn + F4	OCR-prosess Denne kommandoen tar et bilde for OCR-behandling. Programmet går deretter til tekstvisning, og den OCR-behandlede teksten leses opp høyt. Hvis tekstvisningen allerede inneholder tekst, erstattes denne med teksten fra OCR-konverteringen.
fn + Alt + F4	Start OCR og legg til tekst Fungerer som forrige kommando, men teksten fra OCR-konverteringen legges til den eksisterende teksten.
Alt + S	Slå kolonnevelger av og på Aktiverer eller deaktiverer kolonnevelgeren. Når kolonnevelgeren er aktivert, OCR-behandles kolonnene som er valgt av kolonnevelgeren.
Cmd + C	Kopier tekst Kopier all tekst i tekstvisningen til utklippstavlen. Du kan da lime innholdet fra utklippstavlen inn i et annet program, for eksempel Word.
Cmd + V	Lim inn tekst Hvis brukeren har kopiert tekst fra et annet program, kan denne teksten limes inn i en annen tekstvisning. Denne kommandoen erstatter den eksisterende teksten.
Cmd + Alt + V	Lim inn og legg til tekst Fungerer som forrige kommando, men teksten legges til den eksisterende teksten.

- V** **Veksle mellom kameravisning og tekstvisning**
Hvis en tekst er OCR-behandlet, veksler denne kommandoen mellom kameravisning og tekstvisning.
- B** **Visningsmodus**
Veksler til visningsmodus for OCR-behandlet tekst. De tilgjengelige visningsmodusene er: Sidevisning, linjevisning, ordvisning og en stillemodus der teksten beveger seg sideveis på skjermen.
- 1** **Start/stopp lesing midlertidig**
Hvis ingen lesing pågår for øyeblikket, vil lesingen starte, eller lesingen er stoppet midlertidig.
- 2** **Stopp lesing**
Denne kommandoen stopper lesingen. Tekstlesingen vil starte fra begynnelsen av teksten.
- 3** **Les forrige**
Med denne kommandoen kan leseren gå tilbake i teksten. Hvis lesemodusen er setning, går du bakover i teksten én setning om gangen. Hvis lesemodusen er ord, går du bakover i teksten ord for ord. Hvis lesemodusen er tegn, leses det ett tegn for hvert tastetrykk.
- 4** **Les neste**
Med denne kommandoen kan brukeren gå forover i teksten. Hvis lesemodusen er setning, går du forover i teksten én setning om gangen. Hvis lesemodusen er ord, går du forover i teksten ord for ord. Hvis lesemodusen er tegn, leses det ett tegn for hvert knappetrykk.
- 5** **Bytt lesemodus**
Denne kommandoen velger lesemodusen som skal brukes når kommandoen "Les forrige/neste" angis. Det er tre moduser: setning, ord og tegn.
- 6** **Saktere**
Reduserer lesehastigheten.
- 7** **Raskere**
Øker lesehastigheten.
- 8** **Reduser volum**
Reduserer volumet på stemmen.
- 9** **Øk volum**
Øker volumet på stemmen.

0

Neste stemme

Bytter til neste installerte stemme. Denne kommandoen endrer også OCR-motorens språk til den nye stemmens språk.

7.4.2 Bevegelser

Hvis datamaskinen er utstyrt med en multiberøringsplate, kan du styre noe funksjonalitet fra berøringsplaten.

Zoom

Legg to fingre på berøringsplaten; før fingrene sammen for å zoome ut, og før fingrene fra hverandre for å zoome inn.

Rotere kamerabilde

Legg to fingre på berøringsplaten, og gjør en roterende bevegelse for å rotere kamerabildet.

7.4.3 Informasjons- og innstillingsvindu

Informasjons- og innstillingsvinduet består av ulike overskrifter som alle inneholder enten informasjon om eller innstillingsvalg for applikasjonen.

7.4.3.1 Om programmet



Denne overskriften inneholder versjonsnummeret til programvaren og informasjon om opphavsrettigheter. Du kan også aktivere OCR-funksjonaliteten her hvis du ikke har Internett-forbindelse. Trykk på "OCR-aktivering" for å åpne en dialogboks der du kan velge lisensfilen på USB-pinnen.

7.4.3.2 Skjerminnstillinger



Bildefrekvens

Lar deg begrense bildefrekvensen til kameraet.

Oppløsning

Lar deg angi oppløsningen til kameraet. Antallet mulige oppløsninger avhenger av kameraet og om det er koblet til en USB-3- eller USB-2-port. En høyere oppløsning gir et tydeligere bilde, men kan resultere i lavere bildefrekvens.

7.4.3.3 Modifiseringsinnstillinger



Bruke posisjoneringssensorer

Når denne innstillingen er aktivert, husker programmet innstillingene for avstandsmodus og lesemodus. Se avsnittet Posisjonssensor side 18 for mer informasjon.

Speilvend bilde

Når denne funksjonen er aktivert, speilvendes kamerabildet.

7.4.3.4 Opptaksinnstillinger



Begrenset innspillingstid

Videoinnspillingen kan begrenses i steg fra 10 sekunder opp til 10 minutter. Hvis ikke noen innspillingstid er valgt er innspillingen ubegrenset, noe som vil si at den fortsetter å spille inn video til det ikke er mer lagringsplass eller den stoppes manuelt. Selv om innspillingstid er ubegrenset er det ikke mulig å spille inn mer enn 60 minutter per videofil.

Bilde oppdaterings frekvens

Oppdateringsfrekvensen på antall bilder (antall bilder som spilles inn pr. sekund) kan settes mellom 30 og 60 bilder. Færre bilder gir dårligere kvalitet på det innspilte videoklippet, men det vil ta mindre plass på datamaskinens harddisk.

Innspilling av lyd

Hvis din pc har mikrofon (intern eller ekstern), kan lydopptak legges til ved innspilling av video.

7.4.3.5 OCR-innstillinger

Denne overskriften er bare tilgjengelig hvis kameraet støtter OCR.



Språk

Gjør det mulig å endre språket som OCR-motoren skal tolke. Du kan velge flere språk. For å oppnå et godt resultat er det viktig at det angitte språket er det samme som det som brukes i teksten.

Skriftnytt

Her kan brukeren angi skriftnyttet som skal brukes til å vise teksten som er OCR-behandlet. Skriftnyttet som brukes, har ingen innvirkning på OCR-behandlingen.

Automatisk språkregistrering

Når denne funksjonen er aktivert, vil applikasjonen prøve å registrere språket i teksten og endre stemmen til det registrerte språket. Applikasjonen vil bare forsøke å identifisere blant valgte språk og bare ord på engelsk, svensk, norsk, tysk, dansk, nederlandsk, spansk, finsk og fransk. Hvis en tekst på et annet språk skal OCR-behandles, må denne funksjonen deaktiveres.

Kolonnemodus

Når denne innstillingen er aktivert, behandler OCR-motoren teksten i kolonner, noe som er hensiktsmessig hvis det for eksempel er en avistekst som skal behandles.

Start tale etter OCR

Hvis det er krysset av for dette valget, vil teksten automatisk bli lest opp høyt etter at et bilde er OCR-behandlet.

Smart start

Smart start fungerer som følger. Hvis en tekst allerede er lest opp høyt og en nye OCR-konvertering starter, vil lesingen starte der lesingen av den gamle teksten stoppet.

7.4.3.5.1 Kvalitet på OCR-behandling

For å få best mulig resultat av OCR-konverteringen bør du være klar over følgende.

- Forviss deg om at forstørrelsen er tilstrekkelig. Svært liten tekst gir dårlig resultat i OCR-programvaren. Vi anbefaler en skriftstørrelse på minst 12 pkt. for den minste forstørrelsen på lesekameraet.
- Unngå glanset papir da dette gir refleksjoner i bildet. Dette gir dårligere resultat av OCR-konverteringen. Hvis du skal bruke glanset papir, anbefaler vi at du slår av lyset på enheten.
- OCR-motoren kan ha problemer med å tolke enkelte skrifter.
- Det er viktig at teksten har høy nok kontrast.
- Det er viktig at språket for OCR-motoren er det samme som for teksten.
- Kameraets oppløsning skal settes til minst 1280x720, se Videoinnstillinger for mer informasjon.

7.4.3.6 Taleinnstillinger

Denne overskriften er bare tilgjengelig hvis kameraet støtter OCR.



Stemme

Her kan brukeren velge blant alle tilgjengelige stemmer.

Volum

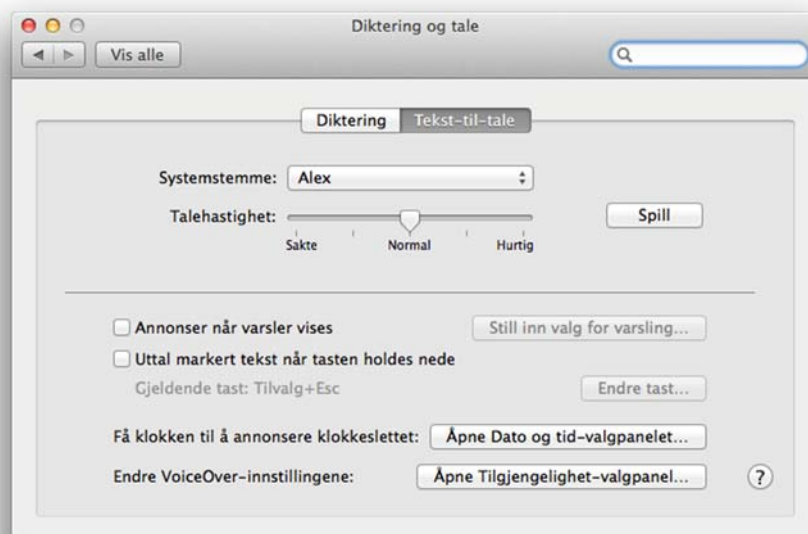
Angi lydnivået for stemmen.

Hastighet

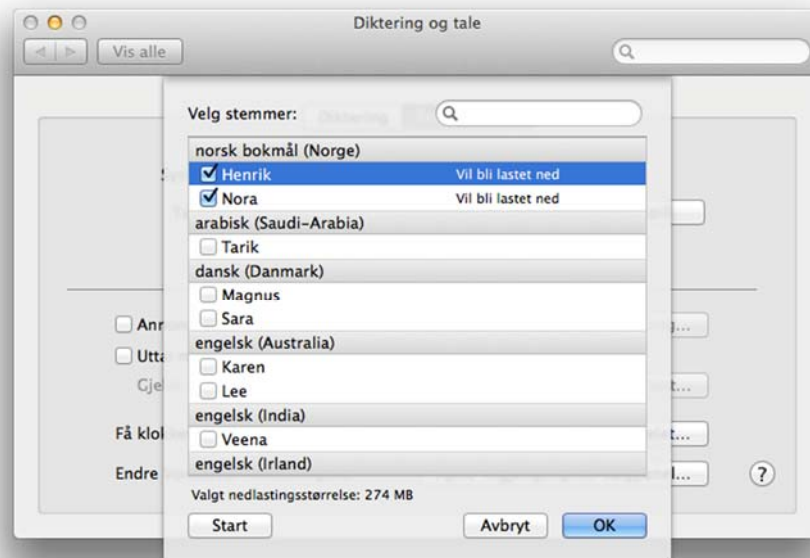
Angi hastigheten for stemmen.

7.5 Last ned stemmer

I Mac OS X 10.7 eller nyere er det mulig å laste ned stemmer for ulike språk. Gå til "Systemvalg" -> "Diktering og tale" (navn og utseende på dialogboksene kan variere noe avhengig av Mac OS X-versjon).



Velg kategorien "Tekst til tale", klikk på "Systemstemme" og velg "Tilpass".



Sjekk stemmene du vil laste ned, og klikk på OK.

8 Arbeide med lesekameraet

Lesekameraet er nå klart til bruk. Det er viktig at arbeidsplassen rundt MagniLink er komfortabel og at du sitter riktig. Dette for at du skal kunne bruke kameraet så lenge som mulig uten å utsette nakke og rygg for unødvendige belastninger.

Du bør tenke på følgende:

- Stolen bør stå inntil bordet som utstyret står på, og du bør ikke sitte i stolen for lenge om gangen. Vi anbefaler en god kontorstol med regulerbar høyde.
- Setet på stolen skal være i en høyde som ikke gjør at bena dine visner bort; bena skal ha en vinkel på 90 grader og føttene skal være på gulvet.
- Leseplaten skal være i en høyde der du kan hvile underarmen horisontalt på den. Det er viktig at bordet verken er for høyt eller for lavt for deg. Den ideelle løsningen er om skjermen er litt under øyenivå og i en så rett linje foran deg som mulig.
- Stenge dagslyset ute. Lys fra taklamper, bordlamper og vinduer kan forårsake refleksjoner på skjermen. Derfor bør du ikke plassere lysene der de lyser direkte på skjermen eller deg selv.

9 Feilsøking

Hvis indikatorlampen blinker:

En rød lampe eller en blinkende rød lampe indikerer en systemfeil. Start systemet på nytt ved å koble alle kablene fra og til og start systemet på nytt. Hvis den røde lampen fortsatt lyser, må du ta kontakt med serviceteknikeren.

10 Teknisk informasjon

Forstørrelsesområde SD-kamera	1,4 – 75 x (15,4" 16:9 skjerm)
Forstørrelsesområde HD-kamera	1,1 – 75 x (15,4" 16:9 skjerm)
Strømutgang	5 W
Strømutgang, standby	1,7 W
Vekt	1,9 kg
Oppdateringsfrekvens	60 Hz
Mål B x D x H	350 x 305 x 390 mm
Driftstemperatur	0 til 30 °C
Oppbevarings- og transporttemperatur	-20 til 60 °C



Avhending av gammelt elektrisk og elektronisk utstyr (gjelder for EU-land og alle andre europeiske land med egne innsamlingsordninger)

Hvis produktet eller emballasjen har dette symbolet på seg, skal det ikke håndteres som vanlig husholdningsavfall. Det skal i stedet leveres inn til en miljøstasjon for resirkulering av elektriske og elektroniske komponenter. Ved å sørge for at dette produktet avhendes på riktig måte hjelper du til med å redusere den negative virkningen på helse og miljø som ellers kunne ha skjedd hvis produktet ble kastet på feil måte. Resirkulering bidrar til en mer bærekraftig bruk av naturressursene. Hvis du ønsker mer informasjon om resirkulering av dette produktet, kan du kontakte kommunen, din lokale miljøstasjon eller butikken der du kjøpte produktet.

11 Samsvarserklæring

DECLARATION OF CONFORMITY

according to the Medical Devices Directive, 93/42/EEC with amendments from
directive 2007/47/EC

Type of equipment: *Reading Aid*
Brand name or trademark: *MagniLink*
Type designation: ***MLS-HD-2, MLS-FHD-2***
Product class: *Class 1.*
Manufacturer: *LVI Low Vision International AB*
Address: *Verkstadsgatan 5
S-352 46 Växjö
Sweden*
Web: <http://www.lvi.se>
Phone: *+46 470 - 72 77 00*
Fax: *+46 470 - 72 77 25*

As the manufacturer, we declare under our sole responsibility that:

- the product complies with the provisions of the Council Directive 93/42/EEC with amendments from directive 2007/47/EC.
- we will keep the technical documentation described in section 3 of Annex VII available to the national authorities for a period ending at least five years after the last product has been manufactured.
- the device meets the Essential Requirements of Annex 1 which applies to it, taking into account the intended purpose of the device.
- to follow the requirements regarding products placed on the market as described in section 4 of Annex VII.

☒ Manufacturer

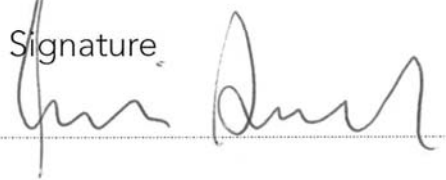
☐ Manufacturer's authorized representative

Date

Signature

Position

29-01-2018



Managing Director

Clarification

Erik Bondemark

Alfabetisk stikkordregister

Anbefalte systemkrav	19
Arbeide med lesekameraet	34
Bevegelser	26
Bruke maskinvaren	16
Bruke programvaren	21
Emballasje	10
Feilsøking	35
Funksjoner via tastaturet	21
Informasjons- og innstillingsvindu	26
Installasjon av dokkingstasjon	15
Installasjon av maskinvare	14
Installasjon av programvare	20
Introduksjon til MagniLink S	6
Kontrollboks	16
Kvalitet på OCR-behandling	31
Last ned stemmer	32
Mac-programvare	19
Maskinvare	14
Minimumskrav til system	19
Modifiseringsinnstillinger	28
OCR-innstillinger	29
Om LVI	5
Om programmet	26
Opptaksinnstillinger	28
Posisjonssensor	18
Samsvarserklæring	37
Sikkerhetsinformasjon	8
Skjerminnstillinger	27
Taleinnstillinger	31
Teknisk informasjon	36
Tilbehør	11
Utpakking	9